

Die Bilanz der neuen Gesundheitspolitik im Überblick:

- Eine deutlich bessere Patientenversorgung
- Ein neues Krankenhausgesetz mit vielen Verbesserungen für die Patienten, Gesundheitsberufe und Krankenhaus-einrichtungen
- Verbesserung der Kinder- und Jugendmedizin
- Verkürzung der Wartezeiten in der Notaufnahme
- Verbesserung der Diagnostik
- Neue Programme zur Früherkennung und Behandlung von Krebs
- Ein nationaler Präventionsplan bestehend aus vielen Einzelplänen
- Stärkung der Patientenrechte
- Millionen Investitionen in die Erneuerung der Krankenhäuser
- Einstieg in die Digitalisierung des Gesundheitswesens

Le bilan de la nouvelle politique de santé:

- Un meilleur accès aux soins de santé
- Une nouvelle loi hospitalière qui apporte de multiples améliorations pour les patients, le personnel de santé et les établissements hospitaliers
- Amélioration de la médecine pour enfants et adolescents
- Diminution du temps d'attente dans les services d'urgence
- Amélioration du diagnostic
- De nouveaux programmes pour la détection précoce et le traitement du cancer
- Un plan national de prévention se composant de multiples actions
- Renforcement des droits du patient
- Des investissements de plusieurs millions pour la modernisation des hôpitaux
- Un grand pas en faveur de la digitalisation du système de santé

Sante.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Santé

**SIE SIND HERZLICH EINGELADEN!
VOUS ÊTES LES BIENVENUS!**

**MIR KËMMEREN EIS ËM
ÄR GESONDHEET!**

Nous prenons soin de votre santé !

Wir kümmern uns um Ihre Gesundheit!

**BÜRGERDIALOG MIT DER
MINISTERIN FÜR GESUNDHEIT
LYDIA MUTSCH**

DIALOGUE CITOYEN AVEC
LA MINISTRE DE LA SANTÉ
LYDIA MUTSCH

5 septembre: Al Schmelz

Commune de Steinfort, Steinfort

12 septembre: Schongfabrik

Commune de Kayl, Tétange

13 septembre: Gewännchen

Commune de Remich, Remich

**KOMMEN SIE ZUM BÜRGERDIALOG
MIT DER MINISTERIN FÜR
GESUNDHEIT LYDIA MUTSCH**

REJOIGNEZ-NOUS AU DIALOGUE
CITOYEN AVEC LA MINISTRE DE LA
SANTÉ LYDIA MUTSCH

5. September: Al Schmelz

Gemeinde Steinfort, Steinfort

12. September: Schongfabrik

Gemeinde Kayl, Tétange

13. September: Gewännchen

Gemeinde Remich, Remich

mehr Infos auf www.sante.lu
plus d'infos sur www.sante.lu

Alle Veranstaltungen ab 18 Uhr
Tous les événements à partir de 18 heures

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!

Gesundheit ist für uns alle das Wichtigste im Leben – eigentlich in jedem Lebensalter. Gute Rahmenbedingungen dafür zu schaffen, die Gesundheit zu erhalten und sie bei Krankheit so schnell wie möglich wiederherzustellen, ist die wohl wichtigste Aufgabe des Gesundheitsministeriums. Im Mittelpunkt all unserer Anstrengungen steht dabei immer der Mensch. Wir wollen, dass jeder bei uns im Land Zugang zu hochwertiger Behandlung und Pflege hat.

Ich werde auf Landes- und EU-Ebene nicht aufhören, für die grundlegenden Werte zu kämpfen, auf die sich unsere Gesundheitspolitik stützt: Gleichberechtigung, Zugang zu guter Behandlung und Pflege für alle sowie ein solidarischer Umgang miteinander. Alle meine Maßnahmen und Projekte haben das Ziel, ein modernes, solidarisches, effizientes und nachhaltiges Gesundheitssystem zu garantieren, das sich an den neuen Bedürfnissen der Menschen orientiert.

In den vergangenen Jahren sind wir diesem Ziel ein gutes Stück näher gekommen. Ich lade Sie ein, mit mir über die Erfolge meiner Gesundheitspolitik zu sprechen und natürlich auch darüber, was noch verbesserungsfähig ist und was noch zu tun bleibt.



Chères concitoyennes, Chers concitoyens!

La santé est au cœur de la vie de nous tous et doit être au cœur de politiques et d'actions efficaces. Le ministère de la Santé remplit ce rôle en veillant à ce que chaque citoyen, quelle que soit la région du pays où il habite et quel que soit son milieu social, puisse bénéficier de services de santé et de soins de qualité.

Notre politique de santé s'appuie sur des valeurs claires. Ainsi, nous continuerons à défendre tant au niveau national qu'au niveau européen les valeurs fondamentales que sont l'universalité, l'accès à des soins de qualité, l'équité et la solidarité. En tant que ministre de la Santé, il m'importe de baser mes actions sur ces valeurs de manière à garantir un système de santé moderne, capable de s'adapter aux nouveaux besoins des patients et qui soit solidaire, efficace et durable.

Les actions des dernières années nous ont permis de faire un grand pas en avant pour nous approcher de notre but. Je vous invite à parler des succès de ma politique de santé mais aussi de ce qui nous reste encore à améliorer et à mettre en place.

Votre/Ihre

Lydia Mutsch

Ministre de la Santé/Ministerin für Gesundheit

SPEED DATING MIT/AVEC

Lydia Mutsch, Ministerin für Gesundheit

Dr Jean-Claude Schmit, Direktor für Gesundheit

Anne Calteux, Premier Conseiller de Gouvernement

Laurent Zanotelli, Commissaire aux hôpitaux

Stellen Sie die Fragen, die Sie schon immer stellen wollten. Jetzt im Vieraugengespräch.

Nutzen Sie die Chance, mit den Verantwortlichen der neuen Gesundheitspolitik direkt zu sprechen.

Posez les questions que vous avez toujours voulu poser. Maintenant en face-à-face.

Saisissez cette opportunité de parler directement avec les responsables de la nouvelle politique de santé.